



DGEE TOP CLASSE	Te henua enana – MQ	<i>Résumé</i> : Le mythe de la création de la Terre des Hommes est ici adapté pour révéler au lecteur la diversité des îles et plus particulièrement leur nom. Chaque lieu a un sens et une histoire au demeurant vivace dans la mémoire collective. Les liens entre les objets traditionnels et les noms des lieux sont mis en évidence pour engager une réflexion plus large sur les récits de la création ou des origines.
----------------------------	----------------------------	---

Domaine : Maîtrise de la langue Champ disciplinaire : Littérature de jeunesse en Marquisien	Proposition d'activités : Raconter à la manière de : « la création du monde » par Taaroa ou selon sa langue et sa culture. Produire un questionnaire à des fins d'interview auprès des personnes ressources ou des « matahiapo ». Peindre à la manière de Bobby H : « la création du monde polynésien », la création du monde marquisien.
--	--

Le visionnage du documentaire permet de comprendre la place centrale de la nomenclature dans la culture polynésienne.

Français	Reo	Lexique
Questionnement :	Uira'a :	
1) Qui sont les personnages principaux de cette légende ? 2) Quelle fut la mission de Atea ? 3) En combien de temps doit-il construire leur maison ? 4) Quelle fut la première construction de Atea ? La seconde ? La suivante ? ect ? 5) Quel fut donc l'ordre de la naissance des îles marquises ? Ua pou les deux poteaux – Hiva oa les poutres – Nuku hiva l'ossature, structures destinées à renforcer la maison – Fatu iva les 9 palmes servants à la toiture – Tahuata la voix de la déesse qui s'interroge sur l'avancée des travaux – Mohotani chant de l'oiseau annonceur de l'aube - 'Ua huka le dépotoir d'ordures ménagères – Eiao la voix de la déesse qui annonce le lever du soleil.	1) Nō vai teie 'ā'amu tā 'oe i fa'aro'o mai ? 2) E aha te 'ōhipa ta Atanui i hōro'a 'ia Atea ? 3) E aha te maorora'a i hōro'ahia e Atanui 'ia Atea nō te patura'a i tō rāua fare ? 4) E aha te tūha'a mātamua o te fare tā Atea i ha'amani ? Tē piti ? Tō muri mai ? etv ? 5) E aha ia te 'āpapara'a o te mau fenua 'o Mātuita mā ? Ua pou nā pou e piti o te fare – Hiva 'oa te rā'au tāpe'a i te nau pou e piti – Nuku hiva te mau rā'au ha'apa'arira'a i te tino fare – Fatu iva nau rau e 9 tei fa'a'ōhipahia nō te tāpo'i fare – Tahuata te reo o te ruahine tei uiui te mana'o i nī'a i te terera'a o te 'ōhipa – Mohotani te ta'i a te moho e fa'aara nei te piri mai nei te ao – Ua huka te 'āpo'o pehu – Eiao te reo o te ruahine te 'ite nei i te mahana i te ti'ara'a mai.	Atea : dieu marquisien de la création. Atanui : déesse marquisienne, épouse de Atea. Hā'ē : (Fare) maison Hana : jour ou soleil

CM1/CM2

Ressources pour l'enseignant

Après le visionnage : Répondre à l'oral ou à l'écrit aux questions de compréhension – Echanger sur le sujet. Raconter à la manière de : « la création du monde » par Taaroa ou selon sa langue et sa culture. Produire un questionnaire à des fins d'interview auprès des personnes ressources ou des « matahiapo ». Peindre à la manière de Bobby H : « la création du monde polynésien », la création du monde marquisien.	La création du monde par Taaroa : https://www.tahitiheritage.pf/legende-taaroa-creation-monde/ Contes et légendes de Tahiti et Moorea : https://www.tahitiheritage.pf/categories/culture/cat-sites-legendaires/idv-legendes/
--	---

Pistes de différenciation possibles : - A partir de l'œuvre de Bobby Holcom raconter ce qui est compris.
Proposition de prolongements à faire en classe : - Peindre une œuvre à la manière de racontant la création du monde telle qu'elle est contée dans son ère linguistique.